

Den Europæiske Unions Tidende

C 270



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

56. årgang

19. september 2013

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
	I <i>Beslutninger og resolutioner, henstillinger og udtalelser</i>	
	UDTALELSER	
	Europa-Kommissionen	
2013/C 270/01	Udtalelse fra Kommissionen af 18. september 2013 om udkast til tre forordninger fra Den Europæiske Centralbank vedrørende monetære og finansielle statistikker	1
<hr/>		
	IV <i>Oplysninger</i>	
	OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER	
	Europa-Kommissionen	
2013/C 270/02	Euroens vekselkurs	3
	Revisionsretten	
2013/C 270/03	Særberetning nr. 6/2013 »Har foranstaltningerne til diversificering af økonomien i landdistrikterne givet medlemsstaterne og Kommissionen valuta for pengene?«	4

DA

Pris:
3 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

OPLYSNINGER VEDRØRENDE DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

EFTA-sekretariatet

2013/C 270/04	Offentliggørelse af Oppland fylkeskommunes intention om at indgå kontrakter om lokal offentlig transport med køretøjer med op til 16 siddepladser i henhold til artikel 7, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1370/2007 om offentlig personbefordring med jernbane og ad vej og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 1191/69 og (EØF) nr. 1107/70	5
---------------	---	---

V Øvrige meddelelser

RETSLIGE PROCEDURER

EFTA-Domstolen

2013/C 270/05	Domstolens dom af 25. marts 2013 i sag E-10/12 — Yngvi Harðarson mod Askar Capital hf. (<i>Direktiv 91/533/EØF — pligt til at underrette arbejdstageren — ændringer af en skriftlig arbejdskontrakt — virkningen af manglende underretning om ændringer</i>)	7
2013/C 270/06	Anmodning om en rådgivende udtalelse fra EFTA-Domstolen indgivet af skatteklagenemnda ved Sentralskattekontoret for storbedrifter den 13. marts 2013 i sagen Fred Olsen m.fl. mod Staten ved Sentralskattekontoret for storbedrifter (Sag E-3/13)	8
2013/C 270/07	Anmodning om en rådgivende udtalelse fra EFTA-Domstolen indgivet af Héraðsdómur Reykjavíkur den 16. april 2013 i sagen Creditinfo Lánstraust hf. mod Registers Iceland og den islandske stat (Sag E-7/13)	9
2013/C 270/08	Domstolens dom af 11. december 2012 i sag E-1/12 — Den norske Forleggerforening mod EFTA-Tilsynsmyndigheden (<i>Påstand om annullering af EFTA-tilsynsmyndighedens afgørelse — statsstøtte — påstået støtte til Nasjonal digital læringsarena (NDLA) — beslutning om ikke at indlede en formel undersøgelsesprocedure — begrebet erhvervsvirksomhed — tvivlsbegrebet — begrundelsespligt</i>)	10

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF DEN FÆLLES HANDELSPOLITIK

Europa-Kommissionen

2013/C 270/09	Meddelelse om det forestående udløb af visse antidumpingforanstaltninger	11
2013/C 270/10	Meddelelse om det forestående udløb af visse antidumpingforanstaltninger	12



I

(Beslutninger og resolutioner, henstillinger og udtalelser)

UDTALELSER

EUROPA-KOMMISSIONEN

UDTALELSE FRA KOMMISSIONEN

af 18. september 2013

om udkast til tre forordninger fra Den Europæiske Centralbank vedrørende monetære og finansielle statistikker

(2013/C 270/01)

1. Indledning

- 1.1. Den 30. juli 2013 modtog Kommissionen en anmodning fra Den Europæiske Centralbank (ECB) om en udtalelse om udkast til tre forordninger fra ECB vedrørende monetære og finansielle statistikker. Det første udkast vedrører en forordning, som, når den er vedtaget, vil være en omarbejdning af Den Europæiske Centralbanks forordning (EF) nr. 958/2007 om statistik vedrørende investeringsforeningers aktiver og passiver. Det andet udkast vedrører en forordning, som, når den er vedtaget, vil være en omarbejdning af Den Europæiske Centralbanks forordning (EF) nr. 24/2009 om statistik over aktiver og passiver hos financial vehicle corporations, der deltager i securitisationstransaktioner. Det tredje udkast vedrører en forordning, som, når den er vedtaget, vil være en omarbejdning af Den Europæiske Centralbanks forordning (EF) nr. 1027/2006 om statistiske rapporteringskrav vedrørende postgirokontorer, der modtager indlån fra ikke-monetære finansielle institutioner, som er residenter i euroområdet.
- 1.2. Kommissionen glæder sig over denne anmodning og anerkender, at ECB hermed handler i overensstemmelse med sin forpligtelse til at høre Kommissionen om udkast til forordninger fra ECB i tilfælde af tilknytning til Kommissionens statistikkkrav, jf. artikel 5, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 2533/98 om Den Europæiske Centralbanks indsamling af statistisk information, med henblik på at sikre den sammenhæng, der kræves for at udarbejde statistikker, der opfylder ECB's og Kommissionens respektive informationskrav. Et godt samarbejde mellem ECB og Kommissionen gavner begge institutioner og også brugerne og respondenterne, idet udarbejdelsen af europæiske statistikker bliver mere effektiv. Kommissionen noterer også med tilfredshed, at der udtrykkeligt henvises til dens udtalelse i de nævnte forordninger.

2. Særlige bemærkninger

- 2.1. Kommissionen værdsætter, at disse forordninger vil indeholde mere detaljerede oplysninger på specifikke områder vedrørende monetære og finansielle statistikker. Kommissionen er af den opfattelse, at brugernes behov skal opfyldes, men at der samtidig må gøres en ihærdig indsats for at begrænse respondentbyrden som led i disse forordninger. Hvis der etableres en undtagelsesordning baseret på kvantitative tærskler, kan der indføres en revisionsmekanisme med henblik på udnyttelse af erfaringerne til gavn for fremtidige forordninger.
- 2.2. I udkastene til forordninger anvendes tilsyneladende lidt forskellige tilgange for så vidt angår rapporteringsbestemmelser, navnlig vedrørende »første rapportering«, ikrafttrædelse og anvendelsesdato i de afsluttende bestemmelser. Disse elementer og elementer vedrørende ophævelse af eksisterende forordninger bør være ensartede for at sikre, at de data, der kræves, er fuldstændige.

- 2.3. Med hensyn til alle tre udkast til forordninger bør henvisningerne i begyndelsen af præambelen (»under henvisning til«) bringes i overensstemmelse med den praksis, der er fastlagt mellem institutionerne, og begrænses til retsgrundlaget (dvs. den eller de bestemmelser, der faktisk giver institutionen kompetence til at vedtage retsakt) og i givet fald henvisninger til forslaget, proceduren og de forskellige udtalelser. Med hensyn til retsgrundlaget bør der efter en generel henvisning til traktaten om den Europæiske Unions funktionsmåde kun henvises til artikel 5, stk. 1, og artikel 6, stk. 4, i forordning (EF) nr. 2533/98. Hverken artikel 5 i statuten for ESCB og ECB eller artikel 8 i forordning (EF) nr. 2533/98 eller forordning (EU) nr. 1011/2212, forordning (EU) nr. 549/2013 eller direktiv 2011/61/EU kan anses for at være retsgrundlag for udkastene til forordninger. Hvis en henvisning til disse andre bestemmelser og instrumenter anses for at være nyttige for en bedre forståelse af de dispositive bestemmelser i udkastet til forordning, kan der henvises til dem i betragtningerne.
- 2.4. Derudover har Kommissionen til hensigt i næste måned at forelægge et forslag til forordning om EU-regler om pengemarkedsforeninger. Forslaget vil indebære flere ændringer til den måde, hvorpå pengemarkedsforeninger er defineret og kan drive virksomhed i Europa. For at undgå manglende overensstemmelse anbefaler Kommissionen, at ECB indfører en revisionsklausul i sine forordninger for at tage definitionen af og kriterierne for pengemarkedsforeninger op til fornyet overvejelse under hensyn til forordningen om pengemarkedsforeninger, når denne er blevet vedtaget af Europa-Parlamentet og Rådet. Tilpasningerne af de pågældende ECB-forordninger bør falde sammen med ikrafttrædelsen af den nye forordning om pengemarkedsforeninger.
- 2.5. Det bør igen kontrolleres, om delen »Definitioner af sektorer« i bilag II til de respektive udkast til forordninger er i overensstemmelse med ENS 2010. Eksempelvis bør der i forbindelse med udkastet til forordning om statistiske rapporteringskrav vedrørende postgirokontorer henvises til ENS 2010, afsnit 2.82, i delen, der vedrører investeringsforeninger, undtagen pengemarkedsforeninger, ligesom ordlyden i afsnit 2.82 bør anvendes i definitionen af investeringsforeninger, undtagen pengemarkedsforeninger. Som et andet eksempel kan nævnes, at den gamle sektorklassifikation anvendes i tabel 1 og 3 i udkastet til forordning om investeringsforeningers aktiver og passiver, hvilket bør rettes.

3. Konklusion

- 3.1. Kommissionen støtter generelt udkastene til forordninger, eftersom de bidrager til et effektivt samarbejde mellem det europæiske statistiske system (ESS) og Det Europæiske System af Centralbanker (ESCB) ved definitionen af rapporteringsenheder og udarbejdelsen af konsistente statistikker af høj kvalitet på europæisk plan. Kommissionen er imidlertid af den opfattelse, at der bør tages højde for ovennævnte spørgsmål.
- 3.2. Desuden vil Kommissionen gerne understrege betydningen af en konsekvent praksis for klassificering af enheder på dette område, således at der i fuldt omfang tages hensyn til de statistiske principper.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. september 2013.

På Kommissionens vegne

Algirdas ŠEMETA

Medlem af Kommissionen

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

18. september 2013

(2013/C 270/02)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	amerikanske dollar	1,3352	AUD	australske dollar	1,4281
JPY	japanske yen	132,18	CAD	canadiske dollar	1,3762
DKK	danske kroner	7,4579	HKD	hongkongske dollar	10,3530
GBP	pund sterling	0,83580	NZD	newzealandske dollar	1,6242
SEK	svenske kroner	8,6263	SGD	singaporeanske dollar	1,6805
CHF	schweiziske franc	1,2370	KRW	sydkoreanske won	1 443,31
ISK	islandske kroner		ZAR	sydafrikanske rand	13,1304
NOK	norske kroner	7,8915	CNY	kinesiske renminbi yuan	8,1730
BGN	bulgarske lev	1,9558	HRK	kroatiske kuna	7,6078
CZK	tjekkiske koruna	25,813	IDR	indonesiske rupiah	14 803,24
HUF	ungarske forint	298,47	MYR	malaysiske ringgit	4,3186
LTL	litauiske litas	3,4528	PHP	filippinske pesos	57,946
LVL	lettiske lats	0,7026	RUB	russiske rubler	43,1380
PLN	polske zloty	4,2328	THB	thailandske bath	42,272
RON	rumænske leu	4,4715	BRL	brasilianske real	3,0067
TRY	tyrkiske lira	2,6704	MXN	mexicanske pesos	17,2742
			INR	indiske rupee	84,7180

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

REVISIONSRET TEN

Særberetning nr. 6/2013 »Har foranstaltningerne til diversificering af økonomien i landdistrikterne givet medlemsstaterne og Kommissionen valuta for pengene?«

(2013/C 270/03)

Den Europæiske Revisionsrets særberetning nr. 6/2013 »Har foranstaltningerne til diversificering af økonomien i landdistrikterne givet medlemsstaterne og Kommissionen valuta for pengene?« er netop blevet offentliggjort.

Beretningen kan læses på eller downloades fra Den Europæiske Revisionsrets websted: <http://eca.europa.eu>

Beretningen kan rekvireres gratis i papirudgave ved henvendelse til:

Den Europæiske Revisionsret
»Revision: Udarbejdelse af beretninger«
12, rue Alcide de Gasperi
1615 Luxembourg
LUXEMBOURG

Tlf. +352 4398-1

E-mail: eca-info@eca.europa.eu

eller ved udfyldelse af en elektronisk ordreseddel på EU Bookshop.

OPLYSNINGER VEDRØRENDE DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE
SAMARBEJDSOMRÅDE

EFTA-SEKRETARIATET

Offentliggørelse af Oppland fylkeskommunes intention om at indgå kontrakter om lokal offentlig transport med køretøjer med op til 16 siddepladser i henhold til artikel 7, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1370/2007 om offentlig personbefordring med jernbane og ad vej og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 1191/69 og (EØF) nr. 1107/70

(2013/C 270/04)

1. Navn og adresse på den kompetente myndighed:

Oppland Fylkeskommune
Opplandstrafikk
Kirkegt. 76
Postboks 988
2626 Lillehammer
NORWAY

2. Type kontrakt, der forventes indgået:

Offentlig udbudsprocedure.

3. Den trafikbetjening og de geografiske områder, kontrakten potentielt omfatter:

Personbefordring med små, mellemstore og store køretøjer (til og med 16 siddepladser) i Oppland Fylkeskommune til transport af skoleelever, forudbestilt transport samt transport, der er tilgængelig for personer med handicap.

1. Navn og adresse på den kompetente myndighed:

Oppland Fylkeskommune
Opplandstrafikk
Kirkegt. 76
Postboks 988
2626 Lillehammer
NORWAY

2. Type kontrakt, der forventes indgået:

Forlængelse af kontrakter uden forudgående udbud, der kan udelukkes fra konkurrence i medfør af artikel 5, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1370/2007.

3. Den trafikbetjening og de geografiske områder, kontrakten potentielt omfatter:

Lokal/regional personbefordring med bus, særligt i kommunerne Ringebu, Sør-Fron og Nord-Fron ud over ruterne Vinstra-Lillehammer, Skåbu-Lillehammer og Vinstra-Otta.

1. Navn og adresse på den kompetente myndighed:

Oppland Fylkeskommune
Opplandstrafikk
Kirkegt. 76
Postboks 988
2626 Lillehammer
NORWAY

2. Type kontrakt, der forventes indgået:

Forlængelse af kontrakter uden forudgående udbud, der kan udelukkes fra konkurrence i medfør af artikel 5, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1370/2007.

3. Den trafikbetjening og de geografiske områder, kontrakten potentielt omfatter:

Lokal/regional personbefordring med bus, særligt i Nordre Land kommune samt på ruten Dokka-Lillehammer.

V

(Øvrige meddelelser)

RETSLIGE PROCEDURER

EFTA-DOMSTOLEN

DOMSTOLENS DOM

af 25. marts 2013

i sag E-10/12

Yngvi Harðarson mod Askar Capital hf.

(Direktiv 91/533/EØF — pligt til at underrette arbejdstageren — ændringer af en skriftlig arbejdskontrakt — virkningen af manglende underretning om ændringer)

(2013/C 270/05)

I sag E-10/12, Yngvi Harðarson mod Askar Capital hf., hvori Héraðsdómur Reykjavíkur har (Reykjavíks herredsret) anmodet Domstolen om i henhold til artikel 34 i aftalen mellem EFTA-staterne om oprettelse af en tilsynsmyndighed og en domstol at fortolke Rådets direktiv 91/533/EØF af 14. oktober 1991 om arbejdsgiverens pligt til at underrette arbejdstageren om vilkårene for arbejdskontrakten eller ansættelsesforholdet, har Domstolen sammensat af præsidenten Carl Baudenbacher, refererende dommer Per Christiansen og dommer Páll Hreinsson afsagt dom den 25. marts 2013, hvori konklusionen er følgende:

Rådets direktiv 91/533/EØF af 14. oktober 1991 om arbejdsgiverens pligt til at underrette arbejdstageren om vilkårene for arbejdskontrakten eller ansættelsesforholdet skal fortolkes således, at det ikke kræves, at erstatningen til en arbejdstager skal vurderes på grundlag af en skriftlig arbejdskontrakt, hvis arbejdstageren ikke har fået udleveret en skriftligt meddelelse om permanente eller midlertidige ændringer, som måtte være foretaget i væsentlige punkter i arbejdskontrakten eller ansættelsesforholdet mellem parterne, inden for de frister, som er fastsat i direktivets artikel 5. Dette gælder også i tilfælde af konkursbehandling eller en tilsvarende spaltning af et selskab med begrænset hæftelse.

**Anmodning om en rådgivende udtalelse fra EFTA-Domstolen indgivet af skatteklagenemnda ved
Sentralskattekontoret for storbedrifter den 13. marts 2013 i sagen Fred Olsen m.fl. mod Staten ved
Sentralskattekontoret for storbedrifter**

(Sag E-3/13)

(2013/C 270/06)

Skatteklagenemnda ved Sentralskattekontoret for storbedrifter har ved skrivelse af 13. marts 2013, som indgik til EFTA-Domstolens Justitskontor den 18. marts 2013, anmodet EFTA-Domstolen om en rådgivende udtalelse i sagen Fred Olsen m.fl. mod Staten ved Sentralskattekontoret for storbedrifter angående følgende spørgsmål:

- 1) Falder trusts som etableringsform ind under etableringsfriheden som omhandlet i artikel 31 i EØS-aftalen? Supplerende spørgsmål: I bekræftende fald hvem tilkommer de rettigheder, der gælder efter EØS-aftalen?
- 2) Såfremt det første spørgsmål besvares bekræftende: Opfylder en trust kravet om udøvelse af erhvervsvirksomhed som fastsat i artikel 31 i EØS-aftalen?
- 3) Såfremt det første spørgsmål besvares benægtende: Er en trust omfattet af retten til frie kapitalbevægelser som omhandlet i EØS-aftalens artikel 40?
- 4) Såfremt det første eller tredje spørgsmål besvares bekræftende: Indebærer de norske CFC-regler («controlled foreign companies») en eller flere restriktioner for etableringsfriheden eller retten til frie kapitalbevægelser?
- 5) Såfremt det fjerde spørgsmål besvares bekræftende: Kan restriktionen anses for begrundet i hensynet til væsentlige samfundsinteresser, og er restriktionen proportional?

Anmodning om en rådgivende udtalelse fra EFTA-Domstolen indgivet af Héraðsdómur Reykjavíkur den 16. april 2013 i sagen Creditinfo Lánstraust hf. mod Registers Iceland og den islandske stat

(Sag E-7/13)

(2013/C 270/07)

Héraðsdómur Reykjavíkur (Reykjavík herredsret) har ved skrivelse af 16. april 2013, som indgik til EFTA-Domstolens justitskontor den 29. april 2013, anmodet om en rådgivende udtalelse i sagen Creditinfo Lánstraust hf. mod Registers Iceland og den islandske stat angående følgende spørgsmål:

- 1) Er det foreneligt med EØS-retten, og især med artikel 6 i Rådets direktiv 2003/98/EF om videreanvendelse af den offentlige sektors informationer (jf. afgørelse truffet af Det Blandede EØS-Udvalg nr. 105/2005 om ændring af bilag XI (tjenesteydelser på telekommunikationsområdet) til EØS-aftalen), at pålægge et gebyr for hver mekanisk anmodning om informationer fra registret, hvis der ikke på tidspunktet for fastsættelsen af gebyret er foretaget en beregning af »den samlede indtægt« og »omkostningerne« efter betydningen i artikel 6 i direktivet?
- 2) Er det foreneligt med artikel 6 i direktivet, hvis der på tidspunktet for fastsættelsen af »omkostningerne« efter artikel 6 i direktivet ikke er taget hensyn til:
 - a) statens indtægter ved indsamling af dokumenter i form af gebyrer indbetalt af enkeltpersoner og virksomheder for at få registreret kontrakter i registre over aktstykker, og
 - b) statens indtægter ved indsamling af dokumenter i form af afgifter, der opkræves som stempelafgifter for registrerede aktstykker på det tidspunkt, hvor enkeltpersoner og virksomheder anmoder om at få dem registreret i registre over aktstykker?
- 3) Er det foreneligt med artikel 6 i direktivet, hvis der på tidspunktet for fastsættelsen af »omkostningerne« efter artikel 6 i direktivet er taget hensyn til omkostninger, som en offentlig myndighed har fået i forbindelse med indsamling af dokumenter, som ifølge loven skal indsamles, uanset om enkeltpersoner eller virksomheder anmoder om at kunne videreanvende dem?
- 4) Er det foreneligt med artikel 6 i direktivet, hvis lovgiveren på tidspunktet for fastsættelsen af »omkostningerne« efter denne artikel fastsætter størrelsen af gebyret i lovgivningen, uden at der har været et særskilt beløb, som har været genstand for en tilbundsående undersøgelse?
- 5) Vil det være foreneligt med artikel 6 i direktivet, hvis der på tidspunktet for fastsættelsen af »omkostningerne« i henhold til direktivet bliver taget passende hensyn til et generelt krav i national lovgivning om, at offentlige myndigheder skal være selvfinansierende?
- 6) Hvis svaret på spørgsmål 5 er bekræftende, hvad betyder dette så mere præcist, og hvilke omkostnings-elementer for den offentlige sektor kan der tages hensyn til i denne forbindelse?

DOMSTOLENS DOM**af 11. december 2012****i sag E-1/12****Den norske Forleggerforening mod EFTA-Tilsynsmyndigheden**

(Påstand om annullering af EFTA-tilsynsmyndighedens afgørelse — statsstøtte — påstået støtte til Nasjonal digital læringsarena (NDLA) — beslutning om ikke at indlede en formel undersøgelsesprocedure — begrebet erhvervsvirksomhed — tvivlsbegrebet — begrundelsespligt)

(2013/C 270/08)

I sag E-1/12, Den norske Forleggerforening mod EFTA-Tilsynsmyndigheden — ANMODNING om annullering af afgørelse nr. 311/11/KOL af 12. oktober 2011 om påstand om statsstøtte til Nasjonal digital læringsarena — har Domstolen, sammensat af præsidenten, Carl Baudenbacher, og dommerne Per Christiansen og Páll Hreinsson (refererende dommer), afsagt dom den 11. december 2012.

Domskonklusionen lyder således:

- 1) EFTA-Tilsynsmyndighedens afgørelse nr. 311/11/KOL af 12. oktober 2011 om den påståede støtte til Nasjonal digital læringsarena annulleres.
 - 2) EFTA-Tilsynsmyndigheden tilpligtes at betale sagens omkostninger.
-

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF DEN FÆLLES
HANDELSPOLITIK

EUROPA-KOMMISSIONEN

Meddelelse om det forestående udløb af visse antidumpingforanstaltninger

(2013/C 270/09)

1. Kommissionen skal meddele, at medmindre der indledes en fornyet undersøgelse efter følgende procedure, udløber nedennævnte antidumpingforanstaltninger på den i tabellen angivne dato, jf. artikel 11, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 ⁽¹⁾ om beskyttelse mod dumping-import fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab.

2. Procedure

EU-producenterne kan fremsætte en skriftlig anmodning om en fornyet undersøgelse. Anmodningen skal indeholde tilstrækkelige beviser for, at foranstaltningernes bortfald sandsynligvis vil medføre, at der fortsat eller igen vil finde dumping sted med deraf følgende skade.

Skulle Kommissionen beslutte at indlede en fornyet undersøgelse af de pågældende foranstaltninger, vil importører, eksportører, repræsentanter for eksportlandet og EU-producenterne få lejlighed til at uddybe, afvise eller fremsætte bemærkninger til de spørgsmål, der er indeholdt i anmodningen om en fornyet undersøgelse.

3. Frist

EU-producenterne kan fremsætte en skriftlig anmodning om en fornyet undersøgelse på ovennævnte grundlag til Europa-Kommissionen, Generaldirektoratet for Handel (Kontor H-1), N-105 8/20, 1049 Bruxelles, Belgium ⁽²⁾ på et hvilket som helst tidspunkt efter denne meddelelses offentliggørelse, men senest tre måneder før den i nedenstående tabel angivne dato.

4. Denne meddelelse offentliggøres i overensstemmelse med artikel 11, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1225/2009.

Vare	Oprindelses- eller eksportland(e)	Foranstaltninger	Henvisning	Udløbsdato ⁽¹⁾
Visse stearin-, paraffin- og vokslys samt lignende varer	Folkerepublikken Kina	Antidumpingtold	Rådets forordning (EF) nr. 393/2009 (EUT L 119 af 14.5.2009, s. 1)	15.5.2014

⁽¹⁾ Foranstaltningen udløber ved midnat på den i denne spalte angivne dato.

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ Fax +32 22956505.

Meddelelse om det forestående udløb af visse antidumpingforanstaltninger

(2013/C 270/10)

1. Kommissionen skal meddele, at medmindre der indledes en fornyet undersøgelse efter følgende procedure, udløber nedennævnte antidumpingforanstaltninger på den i tabellen angivne dato, jf. artikel 11, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 ⁽¹⁾ om beskyttelse mod dumping-import fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab.

2. Procedure

EU-producenterne kan fremsætte en skriftlig anmodning om en fornyet undersøgelse. Anmodningen skal indeholde tilstrækkelige beviser for, at foranstaltningernes bortfald sandsynligvis vil medføre, at der fortsat eller igen vil finde dumping sted med deraf følgende skade.

Skulle Kommissionen beslutte at indlede en fornyet undersøgelse af de pågældende foranstaltninger, vil importører, eksportører, repræsentanter for eksportlandet og EU-producenterne få lejlighed til at uddybe, afvise eller fremsætte bemærkninger til de spørgsmål, der er indeholdt i anmodningen om en fornyet undersøgelse.

3. Frist

EU-producenterne kan fremsætte en skriftlig anmodning om en fornyet undersøgelse på ovennævnte grundlag til Europa-Kommissionen, Generaldirektoratet for Handel (Kontor H-1), N-105 8/20, 1049 Bruxelles, Belgium ⁽²⁾ på et hvilket som helst tidspunkt efter denne meddelelses offentliggørelse, men senest tre måneder før den i nedenstående tabel angivne dato.

4. Denne meddelelse offentliggøres i overensstemmelse med artikel 11, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1225/2009.

Vare	Oprindelses- eller eksportland(e)	Foranstaltninger	Henvisning	Udløbsdato ⁽¹⁾
Visse PSC-tråde og -strenger	Folkerepublikken Kina	Antidumpingtold	Rådets forordning (EF) nr. 383/2009 (EUT L 118 af 13.5.2009, s. 1), ændret ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 986/2012 (EUT L 297 af 26.10.2012, s. 1)	14.5.2014

⁽¹⁾ Foranstaltningen udløber ved midnat på den i denne spalte angivne dato.

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ Fax +32 22956505.

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsfor skrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA